



Europass Curriculum Vitae



Personal information

First name(s) / Surname(s) **MITRACHE Laura – Grigorița**
Address(es) House number 45, street name Tudor Vladimirescu, postcode 73923, village Bojoiu (Robanesti), country Romania, Department Dolj
Telephone(s) 40 035 1173727 Mobile: 40 07 45 55 74 65
40 0251 435274
E-mail laura24071981@yahoo.fr
Nationality **Romanian**
Date of birth 24.07.1981, Craiova, Dolj department, Romania
Gender Female

Desired employment / Occupational field

Teacher of French/ English; cultural domain in cinematography, painting, literature (French and English), translation French and English

Work experience

Teacher of French

Dates 09.2009/2010
Occupation or position held Teacher of French
Main activities and responsibilities Main teacher for the 8th class, Puturi Structure
Local MIE
Name and address of employer School of the I-VIII classes Castranova, Puturi Structure, Dolj department, Romania
Type of business or sector Teaching
Level in national or international classification Titular teacher of French for the primary, secondary and high school classes
Titular teacher of English for the primary and secondary classes

Work experience

**Teacher of French
Teacher of English**

Dates 09.2005-08.2007
Occupation or position held Teacher of French
Teacher of English
Teacher of Latin (supplier)
Main activities and responsibilities Main teacher for the 6th class

Name and address of employer	SAM Argetoaia, Dolj department, Romania School of the I-VIII classes Argetoaia, Dolj department, Romania
Type of business or sector	Teaching
Level in national or international classification	Titular teacher of French for the primary, secondary and high school classes Titular teacher of English for the primary and secondary classes
Work experience	Teacher of French Teacher of English Teacher of Painting (supplier)
Dates	09.2004-08.2005
Occupation or position held	Teacher of French Teacher of English
Main activities and responsibilities	Main teacher for the 6 th and 8 th class, Botosesti-Paia Cultural Adviser
Name and address of employer	School of the I-VIII classes Botosesti-Paia, Dolj department, Romania
Level in national or international classification	Titular teacher of French for the primary, secondary and high school classes Titular teacher of English for the primary and secondary classes
Education and training	PhD in humanistic profile, French literature specialisation
Dates	2006-
Title of qualification awarded	-
Principal subjects/occupational skills covered	French literature, Marguerite Duras and Gaston Bachelard's works PhD theses: <i>Liquidité et fluidité dans l'œuvre de Marguerite Duras – une approche bachelardienne</i> <i>(Liquidity and fluidity in Marguerite Duras's work – an bachelardian approach)</i>
Name and type of organisation providing education and training	University of Craiova, Faculty of Letters, Dolj, Romania
Level in national or international classification	Ph D
Education and training	2008: Course for the Teachers of french To Besancon -France / 58 credits Courses: The French history and civilisation The Juridical system in France The French Cinema (Alain Renais) The Slang and familiar French language Image and symbol Forum Balzac Forum (1) Balzac Forum (2) 2008: Ael , course for teaching with the computer, Craiova 2007: PowerPoint, Castranova, Dolj 2004-2008: Teaching with the video, Craiova 2000-2002/2003: School of art «Cornetti», Painting specialisation at the M Victor Pirlac's class, Craiova /10 mark 1999: Learning how to use the computers, 3 months course, certified by the Minister of the Work, Craiova,

Education and training	Master <i>Comunicare interculturala (Intercultural Communication)</i>, 10 mark				
Dates	2004 – 2006				
Title of qualification awarded	Mastered in Intercultural Communication				
Principal subjects/occupational skills covered	Intercultural studies, minorities in Romania: Gipsy, Dutch, Jews Thesis: : <i>Imagologia feminitatii. Femeia moderna in Romania (The feminist Imaginary. The modern woman in Romania)</i>				
Name and type of organisation providing education and training	University of Craiova, Faculty of Letters, Dolj, Romania				
Level in national or international classification	Master				
Education and training	Master II <i>Imaginaire et rationalité</i> , FB qualification, 16/20				
Dates	2004 –2005				
Title of qualification awarded	Mastered in philosophy				
Principal subjects/occupational skills covered	Thesis: <i>Lecture bachelardienne dans deux romans de Marguerite Duras (A bachelardian lecture in two of Marguerite Duras`s novels)</i>				
Name and type of organisation providing education and training	University of Bourgogne, Faculty of Letters, communication and philosophy, Dijon, France				
Level in national or international classification	Master				
Education and training	Faculty of Letters, French-English literature and grammar, 8,60 (3 years media + licence media)				
Dates	2000 –2004				
Title of qualification awarded	Student at human profile, specialisation French-English literature and grammar				
Principal subjects/occupational skills covered	Thesis: <i>Le mariage symbolique des œuvres de Marguerite Duras et de Gaston Bachelard</i>				
Name and type of organisation providing education and training	University of Craiova, Faculty of Letters, Dolj, Romania				
Level in national or international classification	Faculty, superior studies in French and English literature				
Personal skills and competences					
Specify mother	Romanian				
Foreign languages	French ; june 2008: translator in French and English language, certified by the Romanian Minister of Justice. English				
Self-assessment	Understanding		Speaking		Writing
European level (*)	Listening	Reading	Spoken interaction	Spoken production	

French	C2	Very well	C2 Very well	C2 Very well	C2	Very well	C2	Very well
English	C2	Very well	C2 Very well	C2 Very well	C1	Well	C1	Well
Social skills and competences	Master in intercultural Communication Sociability, working in group							
Organizing skills and competences	As a main teacher I realised a lot of extracurricular activities: 2007: a partnership with the OMNIA Library in Craiova 2007: a partnership with the SAM Celaru (Balasoiu Constanta) and CDI Castranova 2008: a project with ROTARY CLUB, with the aid of M honorific consul of the France in Craiova, 2008: a project with EDUCATION SANS FRONTIERES from France, with M Rougier Etienne`s support							
Artistic skills and competences	<p>Painting: may 2008: member (laura-grigorita) of the site : www.stars-portraits.com, to search: laura-grigorita (my personal gallery of romanian, french, britain and american celebrities` portraits) 1991-2008: portraits in pencil, oil, on the glasses 2002-2008: almost 35-40 paintings in oil 2003-2008: more than 200 pencil portraits 2007-2008: 6 portraits in oil on glasses (my family members) october 2006 – Personal exhibition <i>Esenta si aparenta (Essence and appearance)</i>, University of Craiova, Dolj may 2006 Personal exhibition <i>Ciulete, SAM Argetoaia, Dolj</i> 2004 - Personal exhibition <i>Portrete (Portraits)</i> - The courses of The School of art <<Cornetti>>, Craiova , graduated with 10 mark</p> <p>Sewing skills and making clothes for my personal needs Interior and exterior decorator at the society <i>Jeunesse</i> for weddings, Craiova , en 2004</p> <p>Cinematography: April 2008-nowadays: collaboration with Manu Bodin o a French-Romanian documentary about Romania, through my eyes (<i>Grigorita</i>) 2008: the French-English translation of a scenario of a French-Lebanon documentary about the frontier area between Lebanon and Syria; a documentary directed by Christophe Karabache and selected between the short films at the International Festival in Hungary.</p>							

Literary skills and competences	<p>2008 – book for children (to draw and to learn 7 languages): <i>Poliglot zoologic. Carte de colorat cu animale domestice; VOL. II (Zoological poliglot. A book for drawing with domestic animals; VOL II)</i></p> <p>2007 – book in sociology : <i>Portretul femeii in Romania (The woman`s portrait in Romania)</i></p> <p>2007-- book for children (to draw and to learn 7 languages):: <i>Poliglot zoologic. Carte de colorat cu animale salbatice; VOL I (Zoological poliglot. A book for drawing with wild animals; VOL I)</i></p> <p>2004-2008: articles on the French didactic et and from my theses „Liquidité et fluidité dans l'oeuvre de Marguerite Duras - une approche bachelardienne" (Liquidity and fluidity in Marguerite Duras's work. – a bachelardian approach)</p>
Sportive skills and competences	<p>Gymnastics for performance and ballet</p> <p>1987-1991 –sport at The School nr. 7, Deva (nowadays <i>The School for physical education and sport</i>)) Deva, Hunedoara department</p>
Driving licence	-
Additional information	<p>Ghita Sofia Valentina (sister), tel 40 0742410259</p> <p>Mitrache Florea (father), tel. 40 0751151963</p> <p>Ionel Buse (teacher of philosophy at the university in Craiova, coordinator of the thesis in Bourgogne, together Mss Maryvonne Perrot), tel. 40 0721323610, ionelbuse@yahoo.com</p> <p>Victor Pirlac (teacher of painting) tel. 40 0251 416500 ; 40 0251532090</p> <p>Irina Mavrodin (teacher of French literature at the university, translator and poet, coordinator to my PhD theses in Craiova) tel. 40 072154225</p> <p>Gheorge Duta (manager of my school <i>The School with classes I-VIII Castranova, Dolj</i>), tel. 40 0740149015</p> <p>Maria Galca (librarian at the French Library OMNIA in Craiova , tel. 40 0740195760</p>
Annexes	Attestations, recommendations, certifications, list of personal writings